

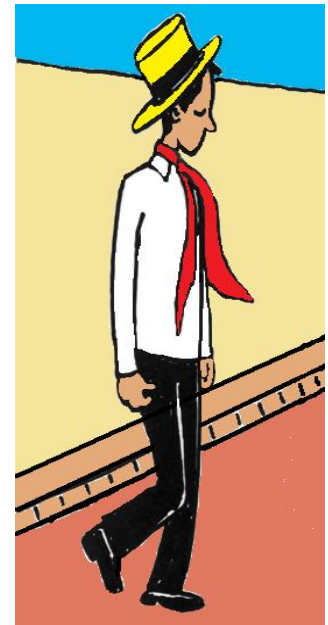
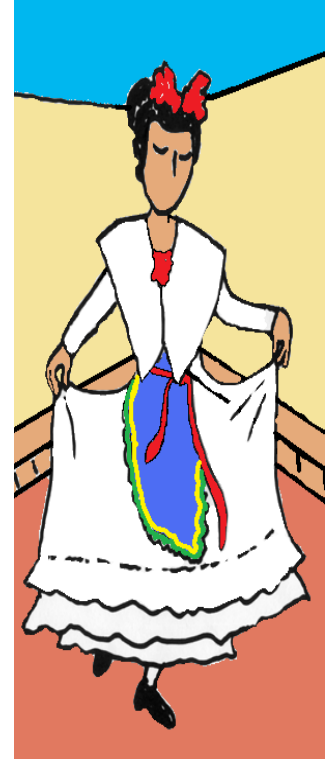
LA BAMBA

México

1. ^G Para bailar la Bamba, ^C para bailar la Bamba ^{F G} ^C
^{F G} Se necesita una poca de gracia ^C ^{F G}
Una poca de gracia, y otras cositas ^C ^{F G}
Y arriba, y arriba, y arriba, y arriba ^C ^{F G} ^{G7} ^C
^{F G} Por ti seré, por ti seré, por ti seré ^C ^{F G}
Yo no soy marinero. Yo no soy marinero ^C ^{F G} ^C
^{F G} Soy capitán, soy capitán, soy capitán ^C ^{F G}

Coro: ^{C F G} Baila bamba, baila Bamba, ^{C F G}
^{C F G} Baila bamba, baila Bamba ^{C F G}

2. Para subir al cielo
Para subir al cielo
Se necesita una escalera grande
Una escalera grande y otra chiquita
Y arriba, y arriba, y arriba, y arriba
Por ti seré, por ti seré, por ti seré
3. Cada vez que te digo
Cada vez que te digo
Que eres hermosa, se te pone la cara
Se te pone la cara color de rosa
Y arriba, y arriba, y arriba, y arriba
Por ti seré, por ti seré, por ti seré



Key: G, 3/4 time, Medium tempo, happy-go-lucky feel

CIELITO LINDO

México

1. **G D7 G**
De la sierra morena,
D7 G D7
Cielito Lindo, vienen bajando
Un par de ojitos negros,
G
Cielito Lindo, de contrabando.



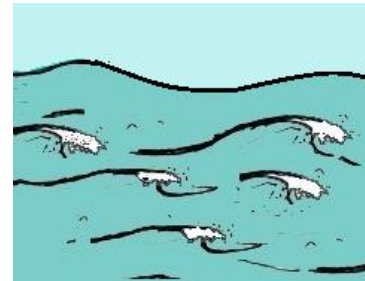
- Estrillo: **G G7 C E7**
¡Ay, ay, ay, ay!
Am D7 G
Canta y no llores!
D7
Porque cantando se alegran,
G
Cielito Lindo, los corazones.

2. Una flecha en el aire,
Cielito Lindo, lanzó Cupido.
Y como fue jugando,
Cielito Lindo, a mí me ha herido.



3. Ese lunar que tienes,
Cielito Lindo, junto a la boca.
No se lo des a nadie.
Cielito Lindo, que a mí me toca.

4. Todas las ilusiones,
Cielito Lindo, que el amor fragua
Son como las espumas,
Cielito Lindo, que forma en el agua.



- Último estribillo: ¡Ay, ay, ay, ay! ¡Suben y crecen!
Y con el mismo viento,
Cielito Lindo, desaparecen

Key: F, 4/4 time, Medium tempo, faster on the chorus, ironic twist last line of each verse

LA CUCARACHA

México

1. ^F Una cosa me da risa,
^{D7} ^{Gm}
Pancho Villa sin camisa.

^C
^{C7} Ya se van los Carranzistas,
^F
Porque vienen los Villistas

Estribillo: ^F La cucaracha, la cucaracha,
^{C7}
Ya no puede caminar; X X X

Porque no tiene, porque le falta,
^F
Marihuana que fumar. X X X (bis)

2. Un panadero fue a misa,
No encontrando que rezar,
Le pidió la Virgen pura
dinero para gastar.
3. Mi vecina de enfrente,
Se llamaba Doña Clara,
Y si no había muerto,
es probable se llamara.



Key: C, 3/4 time, Medium tempo, Happy



DE COLORES

México



F A7 Dm Dm7 G7 C G7 C

C G7 C

De co - lores,

G G+C G

De colores se visten los campos en la primavera

G7

De colores,

F

C

De colores, son los pajaritos que vienen de afuera.

C G7 C

De co - lores,

C7

F A7 Dm

De colores, es el arco iris que vemos lucir

Dm7 G7

C

Estrillo:

Y por eso los grandes amores

G7

C (C7)

De muchos colores me gustan a mí. (bis)

Canta el gallo,

Canta el gallo con el kiri-kiri-kiri-kiri-kiri

La gallina,

La gallina con el cara-cara-cara-cara-cara

Los polluelos,

Los polluelos con el pío-pío-pío-pío-pí



Key: Am, 3/4 time, Slow tempo at the start then speeds up, sad, lamenting feel



LA LLORONA

Oaxaca, México



1. **Am** **Dm**
Todos me dicen el negro, Llorona
Am **E7**
Negro, pero cariñoso. (bis)
Am **G**
Yo soy como el chile verde, Llorona
F **E**
Picante, pero sabroso (bis)
2. ¡Ay de mí! ¡Llorona, Llorona!
Llorona de ayer y hoy; (bis)
Ayer maravilla fui, Llorona,
Y ahora ni la sombra soy. (bis)
3. Salías del templo un día, Llorona,
Cuando al pasar yo te vi. (bis)
Hermosa huipil llevabas, Llorona
Que la Virgen yo te creí. (bis)
4. Dicen que no tengo duelo, Llorona,
Porque no me ven llorar. (bis)
Hay muertos que no hacen ruido, Llorona,
Y más grande es su penar. (bis)
5. La pena y la que no es pena, Llorona,
Todo es pena para mí; (bis)
Ayer lloraba por verte, Llorona,
Y hoy lloro porque te vi (bis)
6. ¡Ay de mí! ¡Llorona, Llorona!
Llorona de azul celeste. (bis)
Aunque la vida me cueste, Llorona,
No dejaré de quererte. (bis)

Key: G, 3/4 time, Medium tempo, loving feel

LAS MAÑANITAS

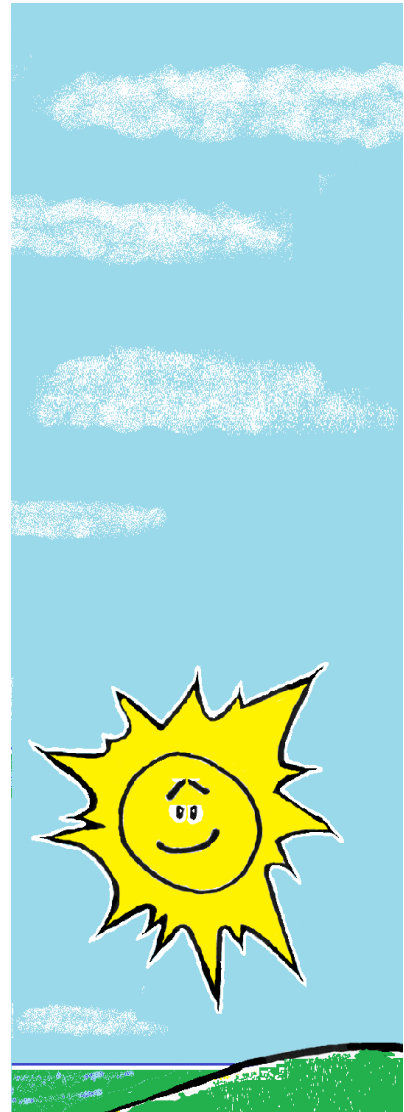
Jalisco, México

1. **D7 G D7**
Estas son las mañanitas
G G7 C
Que cantaba el Rey David
G D7 G
A las muchachas bonitas
D7 G
Se las cantamos así

Coro:

D7 G
Despierta, mi bien, despierta
D7 G
Mira que ya amaneció
C G
Ya los pajarillos cantan
D7 G
La luna ya se metió

2. El día en que tú naciste
Nacieron todas las flores
En la pila de bautismo
Cantaron los ruiseñores
3. Si el sereno en la esquina
Me quisiera hacer favor,
De apagar su linternita
Mientras pase mi amor.



MARIA ISABEL

México

D *A7*
La playa estaba desierta

D
El sol bañaba tu piel

Bm7 G
Cantando con mi guitarra

D A7 D
Para ti, Marísabel

D Em
Coro: Coge tu sombrero y pónelo

A7 D
Vamos a la playa y calienta el sol (2 veces)

D Em A7 D
¡Chiri viri vi! ¡Poro po po! ¡Chiri viri vi! ¡Poro po po! (2 veces)

La luna fue caminando
Junto a las olas del mar
Tenía celos de tus ojos
Y tu forma de mirar

En la arena escribí tu nombre
Y luego yo lo borré
Para que nadie pisara
Tu nombre, Marísabel



LA RANA DEBAJO DEL AGUA

México

A7 D

Estaba la **rana** cantando debajo del agua,

Cuando la rana se puso a cantar,

G A7 D

Vino una **mosca** y la hizo callar.



A7

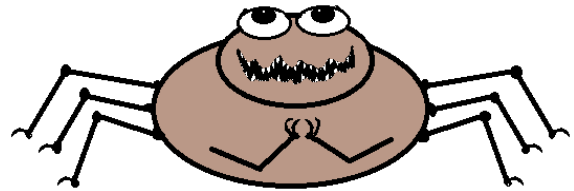
A7 D

Callaba la mosca a la rana **A7**

Que estaba cantando debajo del agua.

Cuando la mosca se puso a cantar,

Vino una **araña** y la hizo callar.



A7 D

Callaba la araña a la mosca, la mosca a la rana,

A7

Que estaba cantando debajo del agua.

Cuando la araña se puso a cantar,

G A7 D

Vino un **ratón** y la hizo callar.



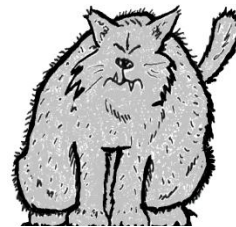
Callaba el ratón a la araña,

La araña a la mosca, la mosca a la rana,

Que estaba cantando debajo del agua.

Cuando el ratón se puso a cantar,

Vino un **gato** y lo hizo callar.



Callaba el gato al ratón, el ratón a la araña,

La araña a la mosca, la mosca a la rana,

Que estaba cantando debajo del agua.

Cuando el gato se puso a cantar,

Vino un **perro** y lo hizo callar.



Callaba el perro al gato, el gato al ratón,

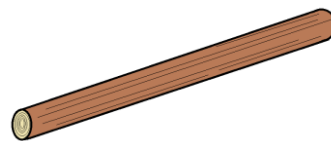
El ratón a la araña, la araña a la mosca,

La mosca a la rana,

Que estaba cantando debajo del agua.

Cuando el perro se puso a cantar,

Vino un **palo** y lo hizo callar.



Callaba el palo al perro, el perro al gato,
El gato al ratón, el ratón a la araña,
La araña a la mosca, la mosca a la rana,
Que estaba cantando debajo del agua.
Cuando el palo se puso a cantar,
Vino un **fuego** y lo hizo callar.



A7 D

Callaba el fuego al palo, el palo al perro,
El perro al gato, el gato al ratón,
El ratón a la araña, la araña a la mosca,
La mosca a la rana,

A7

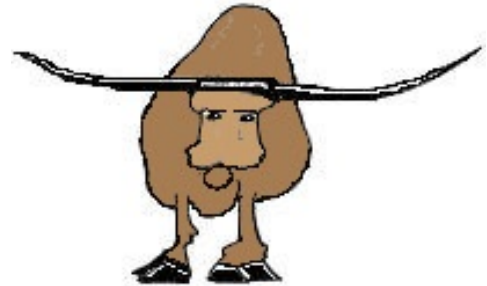
Que estaba cantando debajo del agua.
Cuando el fuego se puso a cantar,

G A7 D

Vino el **agua** y lo hizo callar.



Callaba el agua al fuego, el fuego al palo,
El palo al perro, el perro al gato,
El gato al ratón, el ratón a la araña,
La araña a la mosca, la mosca a la rana,
Que estaba cantando debajo del agua.
Cuando el agua se puso a cantar,
Vino un **toro** y lo hizo callar.



Callaba el toro al agua, el agua al fuego,
El fuego al palo, el palo al perro,
El perro al gato, el gato al ratón,
El ratón a la araña, la araña a la mosca,
La mosca a la rana,
Que estaba cantando debajo del agua.
Cuando el toro se puso a cantar,
Vino un **cuchillo** y lo hizo callar.



BÉSAME MUCHO

Consuelo Velázquez
MÉXICO

Dm Gm Dm Gsus Gm
Bésame, bésame mucho
D7 Gm A7 Dm A7 Dm
Como si fuera ésta noche la última vez
D7 Gsus Gm7
Bésame, bésame mucho
Dm E7 A7 Dm Gm Dm
Que tengo miedo tenerte y perderte después

(Se repite)

Gm Dm
Quiero tenerte muy cerca,
A7 Gm Dm
Mirarme en tus ojos, verte junto a mí
Gm Dm
Pienso que tal vez mañana
E7 Bb7 A7
Yo ya estaré lejos, muy lejos de aquí

Dm Gm Dm Gsus Gm
Bésame, bésame mucho
D7 Gm A7 Dm A7 Dm
Como si fuera ésta noche la última vez
D7 Gsus Gm7
Bésame, bésame mucho
Dm E7 A7 Dm Gm Dm
Que tengo miedo tenerte y perderte después

(se repite esta última línea)

EL RANCHO GRANDE

Lyrics and Music by Silvano R. Ramos, 1934



Coro:

G **D7**
Allá en el rancho grande, allá donde vivía
Había una rancherita

*There in the big ranch, there where I used to live
There was a little rancher girl*

G
Que alegre me decía, que alegre me decía...

*That merrily used to say to me,
that merrily used to say to me, me...*

G **D7**
1. Te voy a hacer tus calzones,
G
Como los que usa el rancho
D7
Te los comienzo de lana
/D /C /B /A G
Te los aca - bo de cuero

*I'm going to make your pants
Like the ones the rancher wears
I will start them with wool for you
I will finish them with leather for you*

2. Te voy a hacer tu camisa
Como la usa el rancho
Con el cuello a media espalda
Y las mangas hasta el suelo

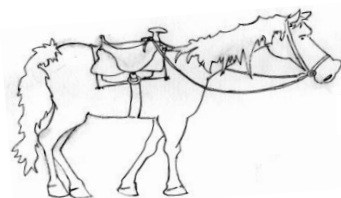
*I am going to make your shirt
Like the one the rancher wears
With the neck down the middle of the back
And the sleeves to the floor*

3. Nunca te fíes de promesas
Ni mucho menos de amores
Que si te dan calabazas
Verás lo que son ardores

*Never trust in promises
And much less in lovers
For if they give you pumpkins (if they jilt you)
You will see which ones are eager (true)*

4. El gusto de los rancheros
Es tener un buen caballo
Y ensillarlo por la tarde
Y darle vuelta al potrero

*The pleasure of ranchers
Is having a good horse
And saddling it in the afternoon
And riding it around the paddock/corral*



El Rancho Grande was written in Mexico in the 1930's. It soon became a favorite on Texas ranches and throughout

the Southwest U.S. This is a song with all the elements for a cowboy classic: unrequited love, self-sufficiency, and the appreciation of a good horse. Above are just a few basic verses; there are many additional verses to this song.

Key: D, Range: D-E, 3/4 time, slowly and with pride

EL REY

José Alfredo Jiménez (Corrido; México)

D

Yo sé bien que estoy afuera

I know well that I am on the outside

Pero el día en que me muera

But on the day that I die

Sé que tendrás que llorar

I know that you will have to cry

Y sé que tú me quisiste

And I know that you once loved me

Pero vas a estar muy triste

But you are going to be very sad

Y así te vas a quedar

And that is how you will stay

G
Estribillo: Con dinero o sin dinero

With money or without money

Hago siempre lo que quiero

I always do what I want

Y mi palabra es la ley

And my word is the law

No tengo trono ni reina

I have neither throne nor queen

Ni nadie que me comprenda

Nor anyone that might understand me

Pero sigo siendo el rey

But I keep on being the king

D

Una piedra en el camino

A rock on the road

Me enseñó que mi destino

Taught me that my destiny

Era rodar y rodar (rodar y rodar, rodar y rodar)

Was to roll and roll

Después me dijo un arriero

Later a muleskinner told me

Que no hay que llegar primero

That you don't have to get there first

Sino hay que saber llegar

You just have to know how to get there

This Mexican standard epitomizes the swagger of Hispanic machismo. The fierce independence and self-confidence of a "macho" like this can be both admirable and lamentable.